

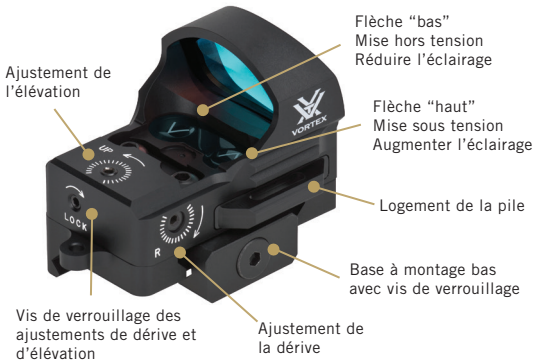
**RAZOR®**  
**POINT ROUGE**







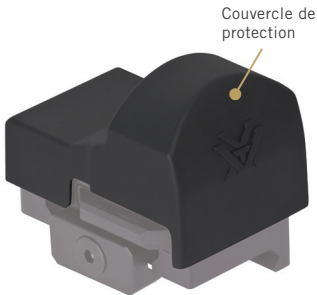
Robuste, compact et fiable à 110%, le point rouge Razor® est conçu de manière à permettre des tirs rapides et précis à courte et moyenne distance dans les conditions de terrain les plus stressantes et les plus difficiles.



# CONTRÔLES

## Couvercle de protection

Retirez le couvercle pour utiliser l'appareil ainsi que lors des ajustements. Soyez avisé qu'installer le couvercle NE MET PAS le Razor hors tension.



## Pile

Pour installer ou remplacer la pile, tirez délicatement le tiroir-pile de l'appareil. Installez la pile avec le signe positif (+) vers le haut. Repoussez ensuite le tiroir-pile en place en vous assurant qu'il s'aligne parfaitement avec la surface du boîtier.



## Mise sous tension

Pour allumer le Razor, appuyez sur la flèche *haut*. Pour l'éteindre, maintenez la flèche *bas* enfoncée pendant cinq secondes.

Flèche *bas*.  
Maintenez  
enfoncée pour  
éteindre.



Flèche *haut*.  
Une simple  
pression pour  
allumer le Razor.

Note: le point  
rouge Razor s'éteint  
automatiquement après  
six heures.

## Ajuster l'éclairage

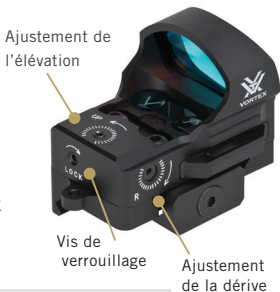
Ajustez l'intensité de l'éclairage en vous servant des deux flèches:

- La flèche *haut* augmente l'intensité.
- La flèche *bas* réduit l'intensité.

## Ajustements de dérive et d'élévation

Le Razor permet des ajustements d'élévation et de dérive avec des clics de 1 MOA.

Note: les réglages sont protégés par une vis de verrouillage qui doit être desserrée avec une clé hexagonale avant faire de nouveaux ajustements.



Un clic procure un ajustement de 1 MOA.  
1 MOA = 1,05 pouce @100 verges.

Pour ajuster l'élévation et la dérive :

- Desserrez la vis de verrouillage de 1 1/2 tour.
- Faites vos ajustements en vous guidant avec les flèches haut/bas et droite/gauche.
- Resserrez la vis de verrouillage après vos corrections d'ajustement.

# MONTAGE DU RAZOR

## Rail Picatinny inclus

Le point rouge Razor arrive de l'usine avec un support de rail bas déjà installé qui se fixe à un rail de base Picatinny. Remarque: si votre arme à feu n'est pas déjà équipée d'un rail de base Picatinny, ce type de base peut être acheté auprès de nombreux revendeurs d'armes à feu.

- Fixez le Razor au rail Picatinny de base, en vous assurant que le tenon de recul est solidement ancré dans la rainure du rail. Les ajustements du Razor doivent faire face au tireur.
- Assurez-vous que la pince est entièrement enclenchée et solidement ancrée à la base.
- Appuyez le Razor vers le bas et vers le canon et serrez-le solidement en place avec une clé hexagonale.



## Options additionnelles de montage

En plus du support de rail Picatinny fourni, d'autres options de base de montage sont disponibles pour le Razor au [www.vortexcanada.net](http://www.vortexcanada.net). Vous y trouverez des options telles des fixations de rail de base Weaver, des supports pour arme de poing personnalisés et des cales de supports pour AR15.

Exemples de montage pour pistolet



- Retirez la pince de fixation basse fournie avant de monter le Razor sur une autre base.
- Utilisez les cales de montage (faites sur mesure) lors de l'adaptation du Razor aux bases de points rouges spécialisées d'autres fabricants.

## MISE AU POINT

Après le montage, une première mise au point du Razor à courte portée (10 à 15 verges) sera utile. La mise au point finale doit être effectuée à la distance souhaitée (généralement entre 50 et 100 verges).

1. Assurez-vous que la vis de verrouillage de la dérive et d'élévation est serrée avant de tirer. Tirez un groupe de trois balles aussi précisément que possible à courte portée (10-15 verges).

- Desserrez la vis de verrouillage du réglage d'élévation et de dérive avant de procéder au réglage.
- En vous référant au centre du groupe des trois coups, effectuez les ajustements nécessaires pour la correction de la dérive et de l'élévation. En utilisant les flèches comme référence, réglez les cadrans dans le sens où diriger le groupe. À 10 verges, chaque clic donnera environ 1/10 de pouce d'ajustement. À une distance de 10 à 15 verges, essayez de baisser le centre du groupe d'environ 1,5 à 2 pouces.

- Resserrez la vis de verrouillage.
2. Tirez un groupe de 3 balles à votre distance de zéro tage préférée (habituellement 50–100 verges).
- Desserrez la vis de verrouillage de la dérive/ élévation.
  - En vous référant au centre du groupe des trois coups, effectuez les ajustements nécessaires pour la correction de la dérive et de l'élévation. En utilisant les flèches en référence, réglez les cadrans dans le sens où diriger le groupe. À 100 verges, chaque clic donnera environ 1 pouce d'ajustement.
  - Une fois satisfait de votre zéro tage, resserrez la vis de verrouillage.
3. Tirez un dernier groupe de trois balles pour valider le réglage. Répétez si nécessaire.
- Vérifiez le serrage des toutes les vis de montage et de verrouillage avant de terminer la mise au point.

# ENTRETIEN

## Nettoyage

Le point rouge Razor nécessitera très peu d'entretien de routine autre que le nettoyage périodique des lentilles extérieures. Si vous le souhaitez, vous pouvez nettoyer l'extérieur en l'essuyant avec un chiffon doux et sec.

Lorsque vous nettoyez les lentilles, veillez à utiliser des produits spécialement conçus pour les lentilles optiques traitées telles que le stylo pour objectif VTX et les kits de nettoyage Fog Free.

- Assurez-vous d'éliminer toute trace de poussière ou de sable sur les lentilles avant d'essuyer les surfaces.
- Utiliser votre haleine, ou une très petite quantité d'eau ou d'alcool pur, peut aider à éliminer les taches tenaces telles que les taches d'eau séchée.

## Dépannage

Si le point rouge ne s'allume pas, veuillez vérifier les points suivant avant d'envoyer l'appareil à la réparation :

- La pile a-t-elle la bonne orientation? Assurez-vous que le pôle positif (+) soit tourné vers le haut.
- La pile est-elle morte? Si oui, mettez une pile neuve.



## LA GARANTIE VIP

Nous fabriquons des instruments d'optique pour que vous soyez satisfait de votre achat. C'est pourquoi Vortex vous offre une garantie Véritablement Inconditionnelle et Permanente.

Soyez assuré que dans l'éventualité ou votre Razor serait endommagé ou défectueux, Optiques Vortex le réparera sans frais.

Appelez Vortex Canada au 866 343-0054 pour un service rapide, professionnel et amical

Vortex Optics  
2120 West Greenview Drive  
Middleton, WI 53562  
service@vortexcanada.net

Visitez [www.vortexcanada.net](http://www.vortexcanada.net) pour plus d'informations ou pour joindre notre service à la clientèle.

La garantie VIP ne couvre pas le vol, la perte ou les dommages volontaires causés au produit ou qui n'en affectent pas la performance.

Double usage: tir tactique / chasse



**ILLIMITEE  
INCONDITIONNELLE**  
Garantie à vie

**RAZOR®**  
**POINT ROUGE**

